



TRENTE-HUITIÈME LÉGISLATURE - PREMIÈRE SESSION

Commission des finances publiques

PROCÈS-VERBAUX

Séances des 13, 14, 15, 21 et 22 novembre 2007

Consultations particulières et auditions publiques sur le projet de loi n° 32  
*Loi favorisant la gestion rigoureuse des infrastructures publiques et des grands projets*

## TABLE DES MATIÈRES

PREMIÈRE SÉANCE, LE MARDI 13 NOVEMBRE 2007 .....	1
ORGANISATION DES TRAVAUX.....	2
REMARQUES PRÉLIMINAIRES .....	2
AUDITIONS .....	2
Union des municipalités du Québec.....	2
Coalition pour le renouvellement des infrastructures du Québec .....	2
DEUXIÈME SÉANCE, LE MERCREDI 14 NOVEMBRE 2007.....	4
ORGANISATION DES TRAVAUX.....	5
AUDITIONS (SUITE) .....	5
Conférence des recteurs et des principaux des universités du Québec .....	5
Association de la construction du Québec .....	5
TROISIÈME SÉANCE, LE JEUDI 15 NOVEMBRE 2007 .....	7
ORGANISATION DES TRAVAUX.....	8
AUDITIONS (SUITE) .....	8
Fédération québécoise des municipalités .....	8
Association professionnelle des ingénieurs du gouvernement du Québec.....	8
Ordre des ingénieurs du Québec .....	9
Ordre des architectes du Québec .....	9
Fédération des commissions scolaires du Québec .....	9
QUATRIÈME SÉANCE, LE MERCREDI 21 NOVEMBRE 2007 .....	11
ORGANISATION DES TRAVAUX.....	12
AUDITIONS (SUITE) .....	12
Association québécoise d'établissements de santé et de services sociaux (AQÉSSS) .....	12
Corporation des entrepreneurs généraux du Québec.....	12
CINQUIÈME SÉANCE, LE JEUDI 22 NOVEMBRE 2007 .....	14

ORGANISATION DES TRAVAUX.....	15
AUDITIONS (SUITE) .....	15
Association des constructeurs de routes et de grands travaux du Québec .....	15
Roger Miller .....	15
Vérificateur général du Québec.....	16
REMARQUES FINALES .....	16

## ANNEXES

- I. Ordres du jour
- II. Liste des personnes et des organismes qui ont été entendus
- III. Liste des mémoires des personnes et des organismes qui n'ont pas été entendus
- IV. Liste des documents déposés

## PROCÈS-VERBAL

### Commission des finances publiques

Première séance, le mardi 13 novembre 2007

Mandat : Consultations particulières et auditions publiques portant sur le projet de loi n° 32, *Loi favorisant la gestion rigoureuse des infrastructures publiques et des grands projets*. (Ordre de l'Assemblée le 6 novembre 2007)

#### Membres présents :

- M. Paquet (Laval-des-Rapides), président de la Commission
- M. Arcand (Mont-Royal)
- M. Cholette (Hull)
- M. Dubourg (Viau)
- Mme Jérôme-Forget (Marguerite-Bourgeoys), ministre responsable de l'Administration gouvernementale et présidente du Conseil du trésor
- M. Lelièvre (Gaspé)
- M. Lévesque (Lévis), porte-parole de l'opposition officielle pour le Conseil du trésor et en matière d'administration gouvernementale, en remplacement de Mme Lapointe (Groulx)
- Mme Ménard (Laporte)
- Mme Méthé (Saint-Jean)
- M. Morin (Beauce-Sud)
- M. Pelletier (Rimouski)
- M. Simard (Richelieu), porte-parole du deuxième groupe d'opposition pour le Conseil du trésor et le rôle de l'État, en remplacement de M. Legault (Rousseau)
- M. Therrien (Terrebonne), en remplacement de M. Taillon (Chauveau)

#### Témoins (par ordre d'intervention) :

##### De l'Union des municipalités du Québec

- M. Jean Perrault, président et maire de Sherbrooke
- Mme Peggy Bachman, directrice générale par intérim

##### De la Coalition pour le renouvellement des infrastructures du Québec

- M. Gilles Vaillancourt, président et maire de Laval
-

La Commission se réunit à 15 h 17 sous la présidence de M. Paquet (Laval-des-Rapides), président de la Commission.

#### ORGANISATION DES TRAVAUX

M. le président donne lecture du mandat de la Commission et de l'ordre du jour de la séance (annexe I).

Mme la secrétaire informe la Commission des remplacements.

#### REMARQUES PRÉLIMINAIRES

Mme Jérôme-Forget (Marguerite-Bourgeoys) formule des remarques préliminaires.

M. Dubourg (Viau) remplace M. le président.

M. Lévesque (Lévis) et M. Simard (Richelieu) formulent des remarques préliminaires.

#### AUDITIONS

##### Union des municipalités du Québec

À 15 h 43, la Commission entend l'Union des municipalités du Québec.

M. Perrault présente le mémoire.

Une discussion s'engage entre les membres de la Commission et les représentants de l'organisme.

M. Paquet (Laval-des-Rapides) reprend ses fonctions à la présidence.

La discussion se poursuit.

##### Coalition pour le renouvellement des infrastructures du Québec

À 16 h 45, la Commission entend la Coalition pour le renouvellement des infrastructures du Québec.

M. Vaillancourt présente le mémoire.

Une discussion s'engage entre les membres de la Commission et le représentant de l'organisme.

À 17 h 29, la Commission ajourne ses travaux au mercredi 14 novembre 2007, après les affaires courantes.

La secrétaire de la Commission,



Christina Turcot

CT/ic

Québec, le 14 novembre 2007

Le président de la Commission,



Alain Paquet

## PROCÈS-VERBAL

### Commission des finances publiques

Deuxième séance, le mercredi 14 novembre 2007

Mandat : Consultations particulières et auditions publiques portant sur le projet de loi n° 32, *Loi favorisant la gestion rigoureuse des infrastructures publiques et des grands projets* (Ordre de l'Assemblée le 6 novembre 2007)

#### Membres présents :

- M. Paquet (Laval-des-Rapides), président de la Commission
- M. Arcand (Mont-Royal)
- M. Cholette (Hull)
- M. Dubourg (Viau)
- Mme Jérôme-Forget (Marguerite-Bourgeoys), ministre responsable de l'Administration gouvernementale et présidente du Conseil du trésor
- M. Lelièvre (Gaspé)
- M. Lévesque (Lévis), porte-parole de l'opposition officielle pour le Conseil du trésor et en matière d'administration gouvernementale, en remplacement de Mme Lapointe (Groulx)
- Mme Ménard (Laporte)
- Mme Méthé (Saint-Jean)
- M. Simard (Richelieu), porte-parole du deuxième groupe d'opposition pour le Conseil du trésor et le rôle de l'État, en remplacement de M. Legault (Rousseau)
- M. Taillon (Chauveau)
- M. Therrien (Terrebonne), en remplacement de M. Morin (Beauce-Sud)

#### Témoins (par ordre d'intervention) :

De la Conférence des recteurs et des principaux des universités du Québec

- Mme Heather Munroe-Blum, présidente, principale et vice-chancelière de l'Université McGill
- M. Daniel Zizian, directeur général

De l'Association de la construction du Québec

- M. Gilbert Grimard, président
- M<sup>e</sup> Pierre Hamel, directeur des affaires juridiques et gouvernementales
- M. Luc Bourgoïn, économiste

---

La Commission se réunit à 15 h 46 sous la présidence de M. Paquet (Laval-des-rapides), président de la Commission.

### ORGANISATION DES TRAVAUX

M. le président donne lecture du mandat de la Commission et de l'ordre du jour de la séance (annexe I).

Mme la secrétaire informe la Commission des remplacements.

### AUDITIONS (suite)

#### Conférence des recteurs et des principaux des universités du Québec

À 15 h 47, la Commission entend la Conférence des recteurs et des principaux des universités du Québec.

Mme Munroe-Blum et M. Zizian présentent le mémoire.

Une discussion s'engage entre les membres de la Commission et les représentants de l'organisme.

#### Association de la construction du Québec

À 16 h 53, la Commission entend l'Association de la construction du Québec.

M. Grimard et M<sup>e</sup> Hamel présentent le mémoire.

Mme Ménard (Laporte) remplace M. le président.

Une discussion s'engage entre les membres de la Commission et les représentants de l'organisme.

M. Paquet (Laval-des-Rapides) reprend ses fonctions à la présidence.

La discussion se poursuit.

À 17 h 53, la Commission ajourne ses travaux au jeudi 15 novembre 2007, à 10 h 30.

La secrétaire de la Commission,

Le président de la Commission,



---

Christina Turcot



Alain Paquet

CT/ic

Québec, le 16 novembre 2007

## PROCÈS-VERBAL

### Commission des finances publiques

Troisième séance, le jeudi 15 novembre 2007

Mandat : Consultations particulières et auditions publiques portant sur le projet de loi n° 32, *Loi favorisant la gestion rigoureuse des infrastructures publiques et des grands projets*. (Ordre de l'Assemblée, le 6 novembre 2007)

#### Membres présents :

- M. Paquet (Laval-des-Rapides), président de la Commission
- M. Cholette (Hull)
- M. Dubourg (Viau)
- Mme Jérôme-Forget (Marguerite-Bourgeoys), ministre responsable de l'Administration gouvernementale et présidente du Conseil du trésor
- M. Lelièvre (Gaspé)
- M. Lévesque (Lévis), porte-parole de l'opposition officielle pour le Conseil du trésor et en matière d'administration gouvernementale, en remplacement de Mme Lapointe (Groulx)
- Mme Ménard (Laporte)
- Mme Méthé (Saint-Jean)
- M. Pelletier (Rimouski)
- M. Simard (Richelieu), porte-parole du deuxième groupe d'opposition pour le Conseil du trésor et le rôle de l'État, en remplacement de M. Legault (Rousseau)
- M. Therrien (Terrebonne), en remplacement de M. Morin (Beauce-Sud)

#### Témoins (par ordre d'intervention) :

De la Fédération québécoise des municipalités

- M. Bernard Généreux, président
- M. Guy Charland, conseiller en recherche et politiques

De l'Association professionnelle des ingénieurs du gouvernement du Québec

- M. Michel Gagnon, président

De l'Ordre des ingénieurs du Québec

- M. Zaki Ghavitian, président
- M. Jean-Pierre Trudeau, conseiller en recherche

De l'Ordre des architectes du Québec

M. André Bourassa, président

M<sup>e</sup> Jean-Pierre Dumont, secrétaire

De la Fédération des commissions scolaires du Québec

M. André Caron, président

M. Jean Dumas, conseiller

---

La Commission se réunit à 10 h 35 sous la présidence de M. Paquet (Laval-des-Rapides), président de la Commission.

### ORGANISATION DES TRAVAUX

M. le président donne lecture du mandat de la Commission et de l'ordre du jour de la séance (annexe I)

Mme la secrétaire informe la Commission des remplacements.

### AUDITIONS (suite)

#### Fédération québécoise des municipalités

À 10 h 36, la Commission entend la Fédération québécoise des municipalités.

M. Généreux présente le mémoire.

Une discussion s'engage entre les membres de la Commission et les représentants de l'organisme.

#### Association professionnelle des ingénieurs du gouvernement du Québec

À 11 h 38, la Commission entend l'Association professionnelle des ingénieurs du gouvernement du Québec.

M. Gagnon présente le mémoire.

Une discussion s'engage entre les membres de la Commission et le représentant de l'organisme.

Il est convenu de poursuivre les travaux au-delà de l'heure prévue.

La discussion se poursuit.

À 12 h 39, la Commission suspend ses travaux jusqu'après les affaires courantes.

---

À 15 h 55, la Commission reprend ses travaux.

Sur proposition de M. Cholette (Hull), il est convenu d'entendre le Vérificateur général du Québec dans le cadre des consultations particulières en cours portant sur le projet de loi n° 32, *Loi favorisant la gestion rigoureuse des infrastructures publiques et des grands projets*.

Ordre des ingénieurs du Québec

À 16 heures, la Commission entend l'Ordre des ingénieurs du Québec.

M. Ghavitian présente le mémoire.

Une discussion s'engage entre les membres de la Commission et les représentants de l'organisme.

Ordre des architectes du Québec

À 16 h 44, la Commission entend l'Ordre des architectes du Québec.

M. Bourassa et M<sup>e</sup> Dumont font une présentation.

Une discussion s'engage entre les membres de la Commission et les représentants de l'organisme.

Fédération des commissions scolaires du Québec

À 17 h 32, la Commission entend la Fédération des commissions scolaires du Québec.

M. Caron présente le mémoire.


Il est convenu de poursuivre les travaux au-delà de l'heure prévue.

Une discussion s'engage entre les membres de la Commission et les représentants de l'organisme.

M. le président dépose le document coté CFP-9 (annexe IV).

À 18 h 04, la Commission ajourne ses travaux sine die.

La secrétaire de la Commission,

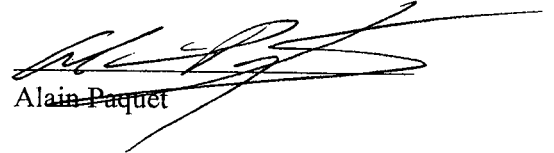


Christina Turcot

CT/ic

Québec, le 16 novembre 2007

Le président de la Commission,



Alain Paquet

## PROCÈS-VERBAL

### Commission des finances publiques

Quatrième séance, le mercredi 21 novembre 2007

Mandat : Consultations particulières et auditions publiques portant sur le projet de loi n° 32, *Loi favorisant la gestion rigoureuse des infrastructures publiques et des grands projets*. (Ordre de l'Assemblée, le 6 novembre 2007)

#### Membres présents :

- M. Paquet (Laval-des-Rapides), président de la Commission
  
- M. Arcand (Mont-Royal)
- M. Cholette (Hull)
- M. Dubourg (Viau)
- Mme Jérôme-Forget (Marguerite-Bourgeoys), ministre responsable de l'Administration gouvernementale et présidente du Conseil du trésor
- M. Lévesque (Lévis), porte-parole de l'opposition officielle pour le Conseil du trésor et en matière d'administration gouvernementale en remplacement de Mme Lapointe (Groulx)
- Mme Ménard (Laporte)
- Mme Méthé (Saint-Jean)
- M. Morin (Beauce-Sud)
- M. Pelletier (Rimouski)
- M. Simard (Richelieu), porte-parole du deuxième groupe d'opposition pour le Conseil du trésor et le rôle de l'État, en remplacement de M. Legault (Rousseau)
- M. Therrien (Terrebonne), en remplacement de M. Taillon (Chauveau)

#### Témoins (par ordre d'intervention) :

De l'Association québécoise d'établissements de santé et de services sociaux (AQESSS)

- M. Alex G. Potter, président
- Mme Lise Denis, directrice générale
- M. René Rouleau, directeur général du Centre hospitalier universitaire de Québec
- M. François Therrien, directeur général du Centre de santé et de services sociaux du Granit

De la Corporation des entrepreneurs généraux du Québec

- M. Luigi Pallotta, président
- M<sup>c</sup> Jean-François Dagenais, secrétaire

- M. Luc Martin, directeur général
- M. Réjean Dallaire, vice-président

---

La Commission se réunit à 15 h 40 sous la présidence de M. Paquet (Laval-des-Rapides), président de la Commission.

### ORGANISATION DES TRAVAUX

M. le président donne lecture du mandat de la Commission et de l'ordre du jour de la séance (annexe I)

Mme la secrétaire informe la Commission des remplacements.

### AUDITIONS (suite)

#### Association québécoise d'établissements de santé et de services sociaux (AQÉSSS)

À 15 h 41, la Commission entend l'Association québécoise d'établissements de santé et de services sociaux (AQÉSSS).

M. Potter et Mme Denis présentent le mémoire.

À 16 h 45, après une suspension de 47 minutes, la Commission reprend ses travaux.

Une discussion s'engage entre les membres de la Commission et les représentants de l'organisme.

#### Corporation des entrepreneurs généraux du Québec

À 17 h 29, la Commission entend la Corporation des entrepreneurs généraux du Québec.

M. Pallotta et M<sup>e</sup> Dagenais présentent le mémoire.

Une discussion s'engage entre les membres de la Commission et les représentants de l'organisme.

Il est convenu de poursuivre les travaux au-delà de l'heure prévue.

La discussion se poursuit.

Avec la permission de M. le président, M. Therrien (Terrebonne) dépose le document coté CFP-10 (annexe IV).

La discussion se poursuit.

À 18 h 12, la Commission ajourne ses travaux au jeudi 22 novembre 2007, à 15 h 30.

La secrétaire de la Commission,



Christina Turcot

CT/ic

Québec, le 22 novembre 2007

Le président de la Commission,



Alain Paquet

## PROCÈS-VERBAL

### Commission des finances publiques

Cinquième séance, le jeudi 22 novembre 2007

Mandat : Consultations particulières et auditions publiques portant sur le projet de loi n° 32, *Loi favorisant la gestion rigoureuse des infrastructures publiques et des grands projets*. (Ordre de l'Assemblée, le 6 novembre 2007)

#### Membres présents :

- M. Paquet (Laval-des-Rapides), président de la Commission
- M. Cholette (Hull)
- M. Dubourg (Viau)
- Mme Jérôme-Forget (Marguerite-Bourgeoys), ministre responsable de l'Administration gouvernementale et présidente du Conseil du trésor
- M. Lévesque (Lévis), porte-parole de l'opposition officielle pour le Conseil du trésor et en matière d'administration gouvernementale en remplacement de Mme Lapointe (Groulx)
- Mme Ménard (Laporte)
- Mme Méthé (Saint-Jean)
- M. Morin (Beauce-Sud)
- M. Pelletier (Rimouski)
- M. Simard (Richelieu), porte-parole du deuxième groupe d'opposition pour le Conseil du trésor et le rôle de l'État, en remplacement de M. Legault (Rousseau)
- M. Therrien (Terrebonne), en remplacement de M. Taillon (Chauveau)

#### Témoins (par ordre d'intervention) :

De l'Association des constructeurs de routes et de grands travaux du Québec

- M. Denis Turgeon, président
- M. Christian Croteau, conseiller en affaires publiques

M. Roger Miller, professeur, École Polytechnique de Montréal et chercheur associé au CIRANO

Du Vérificateur général du Québec

- M. Renaud Lachance, Vérificateur général
-

La Commission se réunit à 15 h 25 sous la présidence de M. Paquet (Laval-des-Rapides), président de la Commission.

#### ORGANISATION DES TRAVAUX

M. le président donne lecture du mandat de la Commission et de l'ordre du jour de la séance (annexe I)

Mme la secrétaire informe la Commission des remplacements.

#### AUDITIONS (suite)

##### Association des constructeurs de routes et de grands travaux du Québec

À 15 h 26, la Commission entend l'Association des constructeurs de routes et de grands travaux du Québec.

M. Turgeon présente le mémoire.

Une discussion s'engage entre les membres de la Commission et les représentants de l'organisme.

Sur proposition de Mme Jérôme-Forget (Marguerite-Bourgeois), il est convenu d'entendre M. Roger Miller.

##### Roger Miller

À 16 h 25, la Commission entend M. Roger Miller.

M. Miller fait une présentation.

Une discussion s'engage entre les membres de la Commission et M. Miller.

Avec la permission de M. le président, Mme Jérôme-Forget (Marguerite-Bourgeois) dépose le document coté CFP-11 (annexe IV).

La discussion se poursuit.

Il est convenu de poursuivre les travaux au-delà de l'heure prévue.

À 17 h 17, après une suspension de 15 minutes, la Commission reprend ses travaux.

Vérificateur général du Québec

À 17 h 17, la Commission entend le Vérificateur général du Québec.

M. Lachance présente le mémoire.

Une discussion s'engage entre les membres de la Commission et le représentant de l'organisme.

M. Dubourg (Viau) remplace M. le président.

La discussion se poursuit.

M. Paquet (Laval-des-Rapides) reprend ses fonctions à la présidence.

La discussion se poursuit.

REMARQUES FINALES

M. Simard (Richelieu), M. Lévesque (Lévis) et Mme Jérôme-Forget (Marguerite-Bourgeoys) formulent des remarques finales.

M. le président dépose les mémoires des organismes qui n'ont pas été entendus (annexe III).

M. le président dépose le document coté CFP-12 (annexe IV).

M. Paquet (Laval-des-Rapides) formule des remarques finales.

À 18 h 52, la Commission, ayant accompli son mandat, ajourne ses travaux sine die.

La secrétaire de la Commission,



Christina Turcot

CT/ic

Québec, le 23 novembre 2007

Le président de la Commission,



Alain Paquet

ANNEXE I

Ordres du jour



COMMISSION DES FINANCES PUBLIQUES

Consultations particulières et auditions publiques portant sur le projet de loi n° 32, Loi favorisant la gestion rigoureuse des infrastructures publiques et des grands projets

Le mardi 13 novembre 2007

Salle du Conseil législatif

**ORDRE DU JOUR**

*Après les affaires  
courantes vers*

- 15 h 00      REMARQUES PRÉLIMINAIRES DU GROUPE PARLEMENTAIRE FORMANT LE GOUVERNEMENT
- 15 h 10      REMARQUES PRÉLIMINAIRES DE L'OPPOSITION OFFICIELLE
- 15 h 20      REMARQUES PRÉLIMINAIRES DU 2<sup>E</sup> GROUPE D'OPPOSITION
- 15 h 30      UNION DES MUNICIPALITÉS DU QUÉBEC (002M)
- Représentée par :      M. Jean Perrault, président et maire de Sherbrooke  
   Mme Peggy Bachman, coordonnatrice des politiques  
   Mme Aline Laliberté, conseillère aux politiques
- 16 h 30      COALITION POUR LE RENOUVELLEMENT DES INFRASTRUCTURES DU QUÉBEC (001M)
- Représentée par :      M. Gilles Vaillancourt, président et maire de Laval  
   Mme Diane Lambert, coordonnatrice recherche et Relations  
   gouvernementales  
   Mme Aline Laliberté, conseillère aux politiques
- 17 h 30      *Ajournement*

CT/ic

Québec, le 13 novembre 2007



COMMISSION DES FINANCES PUBLIQUES

Consultations particulières et auditions publiques portant sur le projet de loi n° 32, Loi favorisant la gestion rigoureuse des infrastructures publiques et des grands projets

Le mercredi 14 novembre 2007

Salle du Conseil législatif

**ORDRE DU JOUR**

*Après les affaires  
courantes vers*

15 h 00 CONFÉRENCE DES RECTEURS ET DES PRINCIPAUX DES UNIVERSITÉS DU QUÉBEC

Représentée par : Mme Heather Munroe-Blum, présidente  
Principale et vice-chancelière de l'Université McGill  
M. Daniel Zizian, directeur général

16 h 00 ASSOCIATION DE LA CONSTRUCTION DU QUÉBEC

Représentée par : M. Gilbert Grimard, président  
M. Claude Godbout, vice président-directeur général  
M<sup>e</sup> Pierre Hamel, directeur affaires juridiques et  
gouvernementales  
M. Luc Bourgoïn, économiste

17 h 00 *Ajournement*

CT/ic

Québec, le 14 novembre 2007



COMMISSION DES FINANCES PUBLIQUES

Consultations particulières et auditions publiques portant sur le projet de loi n° 32, Loi favorisant la gestion rigoureuse des infrastructures publiques et des grands projets

Le jeudi 15 novembre 2007

Salle du Conseil législatif

**ORDRE DU JOUR**

10 h 30 FÉDÉRATION QUÉBÉCOISE DES MUNICIPALITÉS

Représentée par : M. Bernard Généreux, président  
M. Guy Charland, conseiller en recherche et politiques

11 h 30 ASSOCIATION PROFESSIONNELLE DES INGÉNIEURS DU GOUVERNEMENT  
DU QUÉBEC

Représentée par : M. Michel Gagnon, président  
Mme Lucie Grégoire, deuxième vice-présidente  
M. Pierre Vincent, secrétaire-trésorier

12 h 30 *Suspension*

*Après les affaires  
courantes vers*

15 h 00 ORDRE DES INGÉNIEURS DU QUÉBEC

Représenté par : M. Zaki Ghavitian, président  
M. Jean-Pierre Trudeau, conseiller en recherche  
M<sup>e</sup> Mario C. Dusseault

16 h 00 ORDRE DES ARCHITECTES DU QUÉBEC

Représenté par : M. André Bourassa, président  
M<sup>e</sup> Jean-Pierre Dumont, secrétaire

17 h 00 FÉDÉRATION DES COMMISSIONS SCOLAIRES DU QUÉBEC

Représentée par : M. André Caron, président  
Mme Pâquerette Gagnon, directrice générale  
Mme Louise Tremblay, conseillère  
M. Jean Dumas, conseiller

18 h 00 *Ajournement*

CT/ic

Québec, le 13 novembre 2007



COMMISSION DES FINANCES PUBLIQUES

Consultations particulières et auditions publiques portant sur le projet de loi n° 32, Loi favorisant la gestion rigoureuse des infrastructures publiques et des grands projets

Le mercredi 21 novembre 2007

Salle du Conseil législatif

**ORDRE DU JOUR**

*Après les affaires  
courantes vers*

15 h 00 ASSOCIATION QUÉBÉCOISE D'ÉTABLISSEMENTS DE SANTÉ ET DE SERVICES SOCIAUX (AQESSS) (010M)

Représentée par : M. Alex G. Potter, président  
Mme Lise Denis, directrice générale  
M. René Rouleau, directeur général du Centre hospitalier universitaire de Québec  
M. François Therrien, directeur général du Centre de santé et de services sociaux du Granit

16 h 00 SUSPENSION

17 h 00 CORPORATION DES ENTREPRENEURS GÉNÉRAUX DU QUÉBEC (011M)

Représentée par : M. Luigi Pallotta, président  
M. Réjean Dallaire, vice-président  
M<sup>c</sup> Jean-François Dagenais, secrétaire  
M. Luc Martin, directeur général

18 h 00 *Ajournement*

CT/ic

Québec, le 21 novembre 2007



COMMISSION DES FINANCES PUBLIQUES

Consultations particulières et auditions publiques portant sur le projet de loi n° 32, Loi favorisant la gestion rigoureuse des infrastructures publiques et des grands projets

Le jeudi 22 novembre 2007

Salle Louis-Joseph-Papineau

**ORDRE DU JOUR**

15 h 30 ASSOCIATION DES CONSTRUCTEURS DE ROUTES ET DE GRANDS TRAVAUX  
DU QUÉBEC (012M)

Représentée par : M. Denis Turgeon, président  
Mme Gisèle Bourque, directrice générale  
M. Pierre Tremblay, directeur général adjoint, secteur  
sciences et techniques  
M. Christian Croteau, conseiller en affaires publiques

16 h 30 VÉRIFICATEUR GÉNÉRAL DU QUÉBEC

Représenté par : M. Renaud Lachance, Vérificateur général du Québec  
M. Michel Samson, directeur principal  
M. Marc Ouellet, directeur principal

17 h 30 REMARQUES FINALES

18 h 00 *Ajournement*

CT/ic

Québec, le 22 novembre 2007

ANNEXE II

Liste des personnes et des organismes qui ont été entendus

## COMMISSION DES FINANCES PUBLIQUES

Consultations particulières et auditions publiques sur le projet de loi n° 32,  
*Loi favorisant la gestion rigoureuse des infrastructures publiques et des grands projets*

Liste des mémoires des personnes et des organismes qui ont été entendus

Association de la construction du Québec	004M
Association des constructeurs de routes et de grands travaux du Québec	012M
Association professionnelle des ingénieurs du gouvernement du Québec	008M
Association québécoise d'établissements de santé et de services sociaux (AQESSS)	010M
Coalition pour le renouvellement des infrastructures du Québec	001M
Conférence des recteurs et des principaux des universités du Québec	003M
Corporation des entrepreneurs généraux du Québec	011M
Fédération québécoise des municipalités	005M
Fédération des commissions scolaires du Québec	007M
Ordre des ingénieurs du Québec	006M
Union des municipalités du Québec	002M
Vérificateur général du Québec	014M

### ANNEXE III

Liste des mémoires des personnes et des organismes qui n'ont pas été entendus

COMMISSION DES FINANCES PUBLIQUES

Consultations particulières et auditions publiques sur le projet de loi n° 32,  
*Loi favorisant la gestion rigoureuse des infrastructures publiques et des grands projets*

Liste des mémoires des personnes et des organismes qui n'ont pas été entendus

Fédération des Chambres de commerce du Québec	009M
Foucault, Jean-Pascal	013M

ANNEXE IV

Liste des documents déposés

## Liste des documents déposés

- Ordre des architectes du Québec. *Document déposé au soutien de la présentation de l'Ordre des architectes du Québec*. Novembre 2007. [Contient 3 documents]. Déposé le 15 novembre 2007. CFP-9
- Fluet, Claude. *Le Bureau des soumissions déposées du Québec : conséquences économiques. Étude présentée à la Corporation des entrepreneurs généraux du Québec*. Septembre 2003. 26 p. Déposé le 21 novembre 2007. CFP-10
- Secrétariat du Conseil du trésor. *Études requises lors de l'élaboration d'un dossier d'affaires d'un grand projet d'infrastructure publique. Projet*. Non daté. 6 p. Déposé le 22 novembre 2007. CFP-11
- Gilbert Grimard. [Lettre adressée à la Commission des finances publiques par l'Association de la construction du Québec en réponse à une demande formulée lors des auditions publiques sur le projet de loi no 32, Loi favorisant la gestion rigoureuse des infrastructures publiques et des grands projets]. 22 novembre 2007. 3 p. et annexes. Déposé le 22 novembre 2007. CFP-12